

# ✿ DE STER. ✿

Half-Maandelijksch Tijdschrift van de Heiligen  
der laatste Dagen.

(OPGERICHT IN 1896.)

*Staat uzelfven niet toe voor iets minder te leven dan uw  
hoogste ideaal. Als gij het doet, dan zult gij achteruit gaan.*

RUSKIN.

No. 8.

15 April 1909.

14de Jaargang.

## GEESTELIJKE, TIJDELIJKE EN EEUWIGE GELIJKHEID.

De ongelijkheid, die in deze wereld bestaat, die oorzaak is van de klassen verdeeling die een deel geworden is van de maatschappelijke stelsels onder de voorname volken der aarde, is een bron van veel bespreking, en vele ontwerpen zijn en worden aangewend met het oog om die gelijkheid te weeg te brengen, welke door vele hervormers beschouwd wordt als de rechtmatige toestand der menschheid. Armoede en rijkdom hebben bijna altijd naast elkaar gewoond, zoover terug als de geschiedenis melding maakt, en de macht van rijkdom is steeds gebruikt voor de verdrukking van de menigte die niet bekwaam was een overvloed van de goederen dezer wereld te verkrijgen.

Het zoogenaamde socialisme in de onderscheidene vormen, heeft als grondslag een veronderstelde oplossing van het belangrijke vraagstuk van de gelijke verdeeling van de producten der aarde. Ontwerpen voor de volvoering van dit doel zijn in groote verscheidenheid ontworpen, en eenige pogingen zijn aangewend om die uit te voeren door kleine samenlevingen, welke door geestdriftige en vurige ijveraars geleid werden. Geen hunner heeft echter lang geduurd. Gedurende korten tijd bloeiden zij en gingen dan te niet.

De menschelijke natuur is ongeveer hetzelfde in alle eeuwen. Veel vooruitgang is gemaakt in vele richtingen en groote verbeteringen zijn in de maatschappij aangebracht, maar het groote verschil tusschen de toestanden der hooge en lage standen wordt steeds gezien en gevoeld, en blijft om de weldoener en hervor-

mer in verlegenheid te brengen en veroorzaakt verwondering met betrekking tot de voortdoring, zoowel tot de christelijke als de heidensche denkers. Vele menschen vragen, waarom God geen bemoeienis heeft in zaken die met de menschheid verbonden zijn, zoodat er een einde zal zijn aan de ellende en ontbering van zooveel millioenen bewoners der aarde, die in groote behoefte verkeerden, terwijl de aarde in overvloed voortbrengt alles wat noodig is voor elke bewoner.

Maar wanneer er iemand zou opstaan met goddelijke volmacht en inspiratie zooals de profeten van ouds, verklarende dat God Zijn wil en welbehagen heeft geopenbaard voor de verlossing der wereld uit duisternis, dwaling, armoede en ellende, dan heeft ondervinding bewezen dat hij met dezelfde verachting en bespottig behandeld zou worden, en zelfs met haat en geweld zooals de zieners, wijzen en apostelen van ouds gedaan werd.

Het algemeen aangenomen begrip is, dat de tijd van openbaring is voorbij gegaan, dat de stem van profetie voor altijd zwijgt, dat gemeenschap met engelen voor altijd is afgesneden, dat daarom iedere persoon, die komt met een boodschap, voorgevende die van God ontvangen te hebben, een bedrieger is, en men niet naar hem moet luisteren of hem verdragen. Gods manier om Zich aan den mensch te openbaren, dat is door geïnspireerde profeten volgens Zijn eigen keuze om Zijn woord mede te deelen, wordt onmogelijk geacht in deze laatste dagen, en zoo gaat de wereld voort volgens haar eigen wijze en zal wellicht zoo blijven doen, tenzij een verandering wordt teweeg gebracht in de gedachten van de menschen in voldoende mate, om een nieuw tijdperk te beginnen en in te leiden, dat wat de droom geweest is van de grootste profeten van vroeger tijden.

De bekendmaking dat het „wonderbare werk en een wonder” van God, dat Hij beloofde „in de laatste dagen” te verrichten, is aangevangen en dat het behoort tot het stelsel dat „Mormonisme” genoemd wordt, wordt met een glimlach van bespottig of een vervloeking beantwoord. En toch is het een feit, dat God begonnen is de heerlijke dingen voort te brengen, die door geïnspireerde personen gezien zijn en besproken in profetische gedichten en proza. De waarheid vervult de gedachten van eenige ernstige mannen en vrouwen onder de voornaamste naties der wereld, en zij worden toebereid door den invloed van het Evangelie van Christus, om één te worden in alle dingen, tijdelijk en geestelijk, voor de oprichting van die ware broederschap waardoor alleen de ongelijkheid, waarover aanmerkingen worden gemaakt, kan ophouden en het kwaad van armoede, gebrek en ellende weggedaan zal worden.

Het begin van deze groote hervorming moet in het hart aangen. Het moet eerst geestelijk en later maatschappelijk of stoffelijk zijn, daar dit de Goddelijke manier van handelen in de schepping is. Geloof in God als een bestaande, werkelijke, levende en openbarende persoonlijkheid is het noodzakelijke begin. Dan komt bekeering van zonde, de vergeving van zonde door den doop — „het bad der wedergeboorte”, dan het ontvangen van den Heiligen Geest, waardoor allen die dit plan opvolgen, tot één lichaam gedoopt worden en zonen en dochteren van God worden, van een geloof, een hoop, met een groot doel, een ieder het welzijn van zijn naaste beoogende. Dit is practisch. Het kan in werkelijkheid uitgevoerd worden. Het zal die overeenstemming en dat algemeene doel teweeg brengen, dat de grondslag is van het maatschappelijke en natuurlijke.

De Heiligen der laatste Dagen arbeiden in die richting. Het einddoel is in het verschiet. Zij verwachten niet tot die staat van gelijkheid te geraken, die sommige ijveraars verkondigen. Zij verstaan de groote waarheid, dat, als er een ster boven een ander is, daarvan in grootte, heerlijkheid, tijd van omwenteling en verstandhouding met andere planeten verschillende, zoo zijn er ook verschillende graden van intelligentie en vatbaarheid om stoffelijke dingen te verstaan en te besturen; en daarom zal er altijd verschil in toestand, in talenten, in geestelijke en lichamelijke krachten zijn, zoowel als in gestalte en voorkomen. Omdat ieder persoon onafhankelijk is en moet zijn in haar of zijn eigen sfeer van bestaan, voor het vrije uitoefenen van die wil, welke de ziel van den eeuwigen Vader heeft verkregen.

Maar in de organisatie van het Koninkrijk van God op aarde, zal ieder persoon de gelegenheid gegeven worden, om die persoonlijke vrijheid, verantwoordelijkheid en ontwikkeling aan te wenden, wat voor zijn eigen vooruitgang zal zijn en tot voordeel van allen met wien hij in verbinding staat in het eeuwige Verbond van geestelijk en eeuwige broederschap. Het welzijn van het geheele broederschap zal het hoogste doel zijn. Dit zal zijn eigen welzijn bevorderen. Een ieder werker in de bijzondere roeping waartoe hij door de natuur, dat is door de Godheid geschikt is, zal recht hebben op het gebruik van alles dat noodig is voor zijn arbeid of roeping, wat die ook moge zijn, en de opbrengst zal aan God behooren, maar om door het volk gebruikt te worden, onder Goddelijke aanwijzing en onder leiding van mannen door het volk gekozen, aan wien verantwoording zal gedaan worden. Eigendom zal in persoonlijk bezit zijn als een „rentmeesterschap”, met jaarlijksche verantwoording en rekening,

volgens formulieren en voorschriften door allen vastgesteld en aangenomen.

Niemand zal behoefte hebben aan de benoedigdheden voor het bestaan, maar de luiaard zal het brood van den arbeider niet eten. Als iemand die tot werken bekwaam is, niet werkt, dan zal hij niet eten. Maar de werkzame, vlijtige, getrouwe, verstandige, de denker, het genie, de bestuurder, de staatsman, de groote bijzondere personen die altijd op hunne tijdgenooten zullen vooruit zijn, zullen schijnen als de zon of groote planeten van het firmament, tot bewondering en waardeering hunner medemenschen, hetzij in tijd of in eeuwigheid. Zij die slechts weinig kunnen besturen, zullen over weinig gesteld worden; maar zij die veel kunnen besturen, zullen over veel gesteld worden. Maar de opbrengsten van al den arbeid, vooruitgang en toename van alle personen, zal voor algemeen voordeel zijn, en niet opgespaard worden door enkelen tot nadeel en berooving van velen.

Gelijkheid zal gevestigd en bewaard zijn met betrekking tot gelegenheden. Zulke ongelijkheden die zullen bestaan, zullen zijn met betrekking tot bekwaamheid, aangeboren en altijd bestaan hebbende, niet beperkt of onderdrukt of begrensd door uitwendige kracht of omstandigheden, of met minachting behandeld uit gebrek aan krachten die in het bezit van anderen zijn, maar een ieder zal gewaardeerd worden voor zijn eigen inwendige waarde, en allen zullen noodig geacht worden voor het welzijn van de samenleving en waardig het lidmaatschap en de achting. In zulk een Goddelijke organisatie, menschelijk ontwikkeld, zal de heerlijkheid van het Zion der laatste dagen voortgebracht worden, en ten laatste de heerlijkheid van het Nieuw Jeruzalem.

Dit is geen moderne droom. Het is reeds lang geleden vooraf gezien geworden, maar zal spoedig een ware, werkelijkheid zijn. Het is aangevangen in de Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der laatste Dagen. Het zal groeien en bloeien en gouden vruchten voortbrengen in het Koninkrijk van onzen God, niet ver weg in de wolken of in de oorden van een geheimzinnige hemel, maar hier op het vasteland. Het zal een gelijkmatige groei zijn, niet een plotselinge omwenteling. Het volk moet er voor toebereid zijn. Dat werk wordt gedaan door het prediken van het „Evangelie van het Koninkrijk”. Het verspreidt zich in alle richtingen van uit de kern of het westelijk halfroond. Het wint steeds meer veld onder de oprechten en gehoorzamen. Zij zijn voornamelijk van de arbeidende klasse der menschheid, maar het trekt de aandacht van de verstandigen der meer

gegoeden. Het zal menschen tot zich trekken van alle naties, klassen en gelooven, die het welzijn der menschheid en de eere van God verlangen te bevorden.

Daarin wordt gevonden wat niet alleen het moeilijke vraagstuk van armoede en de juiste verdeeling van rijkdom zal oplossen, maar de vragen van de natuur en het bestaan van God van den oorsprong en de bestemming van den mensch, van de samenstelling der aarde, hare laatste toestand en betrekking tot de ontelbare werelden en hunne bewoners, die in het uitspansel glinsteren en de majesteit en macht aantoonen van Hem die ze gemaakt heeft en Wiens heerlijkheid voor eeuwig zal bestaan. Het ontvouwt het geheim van de krachten die in de natuur geopenbaard zijn en die ongeschapen en eeuwig zijn en waardoor de Almachtige alle dingen met wijsheid, rechtvaardigheid, barmhartigheid en waarheid regelt en bestuurt. Het verklaart waarom de ellende, smart, onheilen, uitbarstingen en gruwelen dezer kleine planeet voor een tijd worden toegestaan, in tegenstelling met die zegeningen die met Zijn Koninkrijk zullen komen, dat tenslotte de geheele aarde zal bedekken en haar met de kennis van God zal vervullen en met Zijne heerlijkheid kronen.

Waarom willen de geleerden en wijzen der aarde hunne oogen niet openen voor het heerlijk licht van het Evangelie der laatste Dagen, dat nu schijnt in het midden der duisternis die het niet begrijpt? Waarom zullen wij hun de eer en de belooning geven voor het opbouwen van dit uitnemende stelsel voor de wedergeboorte van het geslacht en het opnieuw samenstellen der maatschappij? O, hoe blind zijn zij in hunne zelfvoldoening en hoogmoed! Zij hebben oogen, maar zij zien niet; zij hebben ooren maar zij hooren niet, zij hebben harten maar zij gevoelen niet, doch zij laten de rijke schatten van groote waarde, die in eeuwigheid zullen schitteren en blijven, aan de nederigen en zwakken der aarde, terwijl zij tot zichzelf macht en verhooging en eeuwige heerschappij kunnen brengen. Voorwaar zij hebben hun loon in de vergankelijke dingen van den tijd.

De Heiligen der laatste Dagen moeten steeds in gedachten houden de oprichting en opbouw, niet alleen van het geestelijke, maar van het maatschappelijke Koninkrijk van onzen God. De eerste beginselen en verordeningen van het Evangelie zijn slechts het begin. Zaligheid, geestelijk en tijdelijk, moet uitgewerkt worden. Als zij die in eene volheid willen verkrijgen, dan moeten zij dag aan dag leven volgens de Goddelijke voorschriften hun bekend gemaakt. Het is een voortdurend werk van toebereding voor hetgeen komen zal. Als zij „erfgenamen van God en mede erfgenamen met Jezus Christus” wenschen te zijn, dan

moeten zij trachten te worden als de Vader en de Zoon. Dan zullen zij door voort te gaan in de hemelsche richting, tenslotte die heerlijke toestand van gelijkheid bereiken, die behoort aan de zonen en dochteren van God, en daarin zullen gelegenheden verschaft worden voor de volkomen ontwikkeling van iedere eigenschap waarmede zij gezegend zijn. En daar de eeuwigheid voor hen is met al hare eindeloze hoogten en diepten en hare onbegrensde mogelijkheden, zullen zij bekwaam zijn vooruit te gaan, met hunne gezinnen en betrekkingen en de machten omhoog, op het pad van eeuwige vooruitgang in macht, heerlijkheid en onsterfelijkheid, zijnde één met den Vader en den Zoon, en zullen alle dingen, stoffelijk, geestelijk en eeuwig, beërven.

C. W. PENROSE,  
in *Mill. Star*.

---

#### VERPLAATST.

---

Ouderling S. R. Newton van Amsterdam naar Rotterdam.

Ouderling John Eggen van Rotterdam naar de Amsterdamsche Conferentie.

Ouderling Joseph H. Smith van Alkmaar naar Rotterdam.

Ouderling A. LeRoy Scherwood van de Luiksche naar de Groningsche Conferentie.

Ouderling D. W. Jones van de Rotterdamsche naar de Amsterdamsche Conferentie.

---

#### ONTSLAG EN BENOEMING.

---

President Fred. Tadge is eervol van zijne zending ontslagen. Hij kwam den 26 Juli, 1906, te Rotterdam aan en was eerst aldaar werkzaam. Daarna, op 25 Feb. 1907 werd hij verplaatst naar Brussel en 22 Aug. 1907 naar Dordrecht. Hij werd aangesteld 1 Juli, 1908, om over de Amsterdamsche Conferentie te presideeren. Den 5 Dec. 1908 werd hij daarvan ontslagen en aangesteld als President der Rotterdamsche Conferentie.

Ouderling James H. Walker is benoemd als President der Rotterdamsche Conferentie.

Zuster Lapreal S. Ellertson is eervol van hare zending ontslagen. Zij kwam met haren echtgenoot den 5 Nov. 1908 te Rotterdam aan, en werd aangewezen in Amsterdam te arbeiden. Den 24 Feb. 1909 werd zij verplaatst naar Rotterdam.

---

IN MEMORIAM.



Ouderling Paul Roelofs is overleden. De aarde telt een getrouwe, ijverige dienstknecht des Heeren minder. Na zijne naaste verwanten, zullen de Hollandsche en Fransche Heiligen der Laatste Dagen — in Zion en in de Nederlanden — hem het meeste missen. Wat heeft hij veel voor hen gedaan! Zijn naam is onuitwischbaar ingeweven in de geschiedenis der Nederlandsch-Belgische Zending. Twee tijdperken bracht hij daar als zending door, te zamen ruim vijf jaren. Was hij een kalm en wijs spreken, een bekwaam koorleider, bovenal als penvoerder heeft hij zich zeer verdienstelijk gemaakt. De

„Ster”, de Hollandsche en Fransche liederbundels, de tractaten-voorraad, allemaal danken zij of oorspronkelijk of vertaalwerk aan Ouderling Roelofs. In de jongste uitgave der liederboeken zijn niet minder dan 30 lied-overzettingen van hem, in de beide talen!

Ook in Salt Lake City heeft hij zijne Hollandsche broeders en zusters gediend. Toen in 1903 een Hollandsche Vergadering georganiseerd werd, werd hij eerste raadgever van den leider, President Sylvester Q. Cannon, welke plaats de overledene eervol bekleedde tot zijne werkzaamheden hem naar elders voerden. Na zijne tweede zending (hij werd ontslagen in het najaar van 1907) tot aan zijn dood was hij leider van een Hollandsch zangkoor hetwelk in hem een' man op zijn plaats zag. Terwijl ik dit schrijf is het als klinkt mij nog steeds een der laatste koor-oefeningen in het oor:

„Blijde, o verblijd naadren wij Uwe voetbank,  
Vader en God, in den naam van Uw' Zoon!  
Hier 's onze toevlucht, hier is vertroosting,  
Het uur van vergaadren is lieflijk en schoon”.

Wie vermoedde toen dat hij zoo spoedig naar de „grootte vergadering” zou gaan. Wel was hij niet gezond-naar-wensch, maar dat zijne ziekte weldra zóó kwaadaardig zou ingrijpen, dacht niemand.

Een talrijke schaar van verwanten en vrienden heeft hem de laatste eer bewezen. Verscheiden mede-arbeiders uit het zendingsveld zongen roerende liederen, spraken deelnemend en waardeerend, of bevonden zich onder de zwijgende, medegevoelende hoorders bij de treffende lijkdienst. Sprekers waren Ouderlingen J. W. F. Volker, Petersen, Wells. President Heber, J. Grant en Robert S. Folland. Het voorbeeldig gedrag van den overledene, de hoop en troost die het Evangelie biedt, en de voorzienigheid die alles wèlbeschikt, waren de grondtonen der toespraken. President Grant las uit het Engelsch liederboek een bemoedigend lied voor, hetwelk, vrij vertaald, volgenderwijs aanvangt:

„Maakt donkre lucht u leed- beducht,  
Zoekt vrees of twijfel vasten voet,  
Wees niet versaagd, de morgen daagt,  
En God voorziet alwijs en goed.”

Ouderling Roelofs heeft wèl gediend. Zijn noeste vlijt kwam velen ten goede en zal nog velen ten goede komen. Hij leeft voort in onze herinnering en in zijne werken. En, was zijn aardsche werk afgelopen, aan gene zijde van het graf wachtte hem, als alle andere getrouwe dienstknechten Gods, een nieuw en grooter arbeidsveld. Ook dáár zullen velen profiteeren van zijne kennis, zijne wijsheid en zijne getuigenis van het heerlijke Werk der Laatste Dagen. Op ons, die achterbleven, rust de plicht, voordeel te trekken uit de wijze lessen, die de geachte doode ons wilde geven in woord en daad, lessen als deze, gekozen uit zijn eigen vertalingen.

„Door een fluistring zaait men zegen,  
Door een ademtucht soms haat —  
In de daad, den blik, de woorden,  
Ligt het doods — of levensaad.”

Van deze waarheid, misschien méér dan van eenige andere, scheen Ouderling Roelofs diep doordrongen. Zijne nagedachtenis, zonder smet of blaam, is een keurige schat, een onuitputtelijke bron van zuivere verkwikking.

SALT LAKE CITY, UTAH.

FRANK I. KOOIJMAN.

---

(Ouderling P. Roelofs is 14 Maart overleden en niet 17 Maart, zooals in ons vorig nummer vermeld is. De datum was niet duidelijk leesbaar op het telegram. Zijn geboortedatum is 29 Maart 1872).

REDACTIE.



# DE S T E R.

Nederlandsch Orgaan van de Heiligen der laatste Dagen.

---

Redactie:  
SYLVESTER Q. CANNON.

Assistent  
W<sup>M</sup> J. DE BRIJ.

---

## NOTITIE AANGAANDE TEMPELWERK.

Met dezen nemen wij de gelegenheid waar, om aan de Conferentie-Presidenten, zendingen en al de leden der Kerk in deze Zending bekend te maken, dat volgens bevel van het Eerste Presidentschap der Kerk, wij van nu af aan een geslachtsregister zullen bijhouden in dit kantoor voor de namen enz., van al de getrouwe heiligen, die in het zendingsveld sterven, zonder verwanten of persoonlijke vrienden in de Kerk. Dit register zal de namen enz. bevatten van al de getrouwe leden der Kerk die in dit veld sterven, zonder het voorrecht gehad te hebben de zegeningen van het Huis des Heeren deelachtig te zijn, en die geen bloedverwanten of persoonlijke vrienden hebben in Zion, om hun tempelwerk voor hen te verrichten. Als ons de noodige inlichtingen verstrekt worden zullen wij dezelve in dit boek bijschrijven en dan toezien dat de hoogere, de begiftigende en verzegelende verordeningen, voor de overledene heiligen in den tempel verricht zullen worden.

Als er leden zijn die verwachten nooit naar Zion te gaan, kunnen zij de namen en andere bijzonderheden van hunne gestorvene ouders en voorouders die het Evangelie in het vleesch niet gehoord noch gehoorzaamd hebben, aan ons opzenden. Zij zullen in dit boek opgeschreven zijn, en het zal ons streven zijn al de heilige verordeningen voor zulke personen verricht te hebben.

Wanneer echter de leden der Kerk verwachten eerder of later naar Zion te gaan is het veel beter dat zij hunne geslachtsnamen enz. opzoeken en ze bewaren totdat zij zelve in den tempel kunnen gaan en als vertegenwoordigers en plaatsvervangers voor hunne overledene voorouders staan. In het verrichten van dit werk moet men het recht van nakomelingschap eerbiedigen. Wanneer het kan moeten bloedverwanten de dooden vertegenwoordigen. Gewoonlijk wordt het recht van nakomelingschap bepaald volgens de patriarchale orde — de oudste zoon. In geval dat een nakomeling iemand anders machtigt het werk in zijne plaats te verrichten, behoort hij of zij den plaatsvervanger daartoe een bewijs van toestemming te geven.

Voor personen die moord of zelfmoord begaan hebben, of die ten tijde van hunnen dood afgevallen of afgesneden waren van de Kerk, kan het tempelwerk niet verricht worden, tenzij het is

met speciaal verlof van den President van den tempel. Ten minste een jaar moet voorbijgaan na den dood van personen, die niet-leden van de Kerk waren, voordat de verordeningen van den tempel voor hen verricht worden, tenzij het bekend is dat de overledenen gereed waren het Evangelie aan te nemen voor hunnen dood, maar wettig verhinderd waren zulks te doen.

De verlangde inlichtingen aangaande iedereen voor wien het tempelwerk moet verricht worden zijn: De volle naam, vader's naam, moeder's naam, datum en plaats van geboorte, sterfdatum, wèl of niet een lid der Kerk, ook of de persoon gehuwd is of niet en wanneer het een gehuwd persoon is, ook naam van den man of de vrouw en of die nog leven of dood zijn, en ingeval de man of vrouw dood is, ook daarvan de reeds vermelde bijzonderheden, en de naam van den persoon op wiens verzoek het werk wordt gedaan.

Als er dan leden zijn die deze inlichtingen hebben aangaande hun overleden verwanten of voorouders, en die niet verwachten zelf naar Zion te kunnen gaan, en geen bloedverwanten of persoonlijke vrienden in Zion hebben, die dit werk voor hen willen verrichten, kunnen zij dezelve aan ons zenden.

In zooverre er getrouwe leden der Kerk hier in de wereld sterven zonder verwanten of persoonlijke vrienden die hun tempelwerk willen doen, verzoeken wij de vertakkings-presidenten de verlangde inlichtingen zonder uitstel aan ons op te zenden.

Als er hiervan notitie wordt genomen, dan zullen de getrouwe leden der Kerk, die hunne lichamen hier neerleggen in het graf, niet vergeten worden na hun dood, noch behooren zij ontmoedigd te zijn gedurende hun leven, want deze belangrijke verordeningen zullen voor hen verricht worden.

S. Q. C.

---

#### DE ZENDING IN ANDERE LANDEN.

De vertaling van het Boek van Mormon in de Grieksche taal is nu voleindigd. Dit werk heeft plaats gehad te Athene. Griekenland, en is gedaan door een geboren Griek.

De Autoriteiten der Kerk hebben onlangs een stuk land, 130 acres groot, te Korongata, in de Nieuw-Zeeland-Zending, gekocht, met het voornemen een hoogeschool daarop te bouwen, waarin de jonge inboorlingen praktisch, zoowel als theoretisch onderwijs, kunnen krijgen in al de voornaamste takken en voornamelijk in Landbouwkunde.

Twee ouderlingen der Kerk, die te Nome City, Alaska, in het verre noorden wonen, zijn begonnen vergaderingen aldaar te houden, zoowel onder de Eskimo's als onder de blanken. Zij hebben enkele onderzoekers.

---

## PASCHEN.

Het Paaschfeest is voorwaar een gewichtig feest, want het is de herdenking van de opstanding des Heeren. De opstanding van Hem die dood en hel heeft overwonnen is in waarheid waardig herdacht te worden. Ware Hij niet opgestaan, dan zou ons geloof ijdel zijn en onze lichamen voor eeuwig in het stof moeten slapen. Maar nu Hij is opgestaan, en het is werkelijkheid want Hij is door velen, door zeer velen, gezien na Zijne opstanding, zoo weten wij dat wij allen ook eenmaal uit het graf zullen voortkomen, om voor eeuwig te leven.

Groot was Zijn lijden geweest en het was geen wonder dat droefheid de harten der Zijnen vervulde, toen Hij in het graf lag. Maar terwijl zij treurden over Zijn heengaan, verrichtte Zijn geest een groot en machtig werk in de wereld der geesten. Zij die in de dagen van Noach ongehoorzaam waren geweest, die voor ongeveer tweeduizend jaren waren opgesloten in de gevangenis, hoorden Zijne stem weerklinken. Hij sprak tot hen van redding en verlossing en de gevangenisdeuren heeft Hij geopend, zoodat er gelegenheid tot vooruitgang was.

Toen Zijn werk in de wereld der geesten was volbracht, vereenigde Zijn geest zich met het licham en stond Hij als overwinnaar op uit het graf. Hij leeft en wij zullen daarom ook leven. Geen wonder dat na Zijne opstanding Zijne volgelingen jubelden van vreugde en elkaar toeriepen: „De Heere is waarlijk opgestaan.” Maar niet alleen voor hen, maar ook voor ons is dat een groote vreugde, want wij weten, dat nu de weg geopend is tot eeuwige vooruitgang.

Straks zal ook onze geest heengaan naar de gewesten der geesten en ook zullen de stemmen van de getrouwe dienst-knechten des Heeren, daar van redding en verlossing spreken en het middel zijn, velen de boodschap van het Evangelie te brengen. En zoo als Hij uit het graf is opgestaan en nu met heerlijkheid gekroond is, zoo zullen ook zij die in Hem gelooven in majesteit en heerlijkheid uit het graf voortkomen en de kroon der overwinning ontvangen.

Laat dit Paaschfeest ons oog doen vestigen op de opstanding welke ook ons eenmaal zal wachten, maar tevens niet doen vergeten, dat ook Hij, die ons een voorbeeld in alle dingen geweest is, eerst den bitteren drinkbeker heeft moeten drinken en het gewillig gedaan heeft.

Laat ons niet alleen met Hem één willen zijn in de opstanding en de heerlijkheid, maar ook gewillig zijn in het uur van beproeving met Hem uit te roepen: „Vader niet mijn wil, maar Uw wil geschiede”.

---

## AAN DE ZUSTERS-HULPVEREENIGINGEN.

---

Onderstaande brief ontvingen wij voor de Zusters-Hulpvereenigingen en is een groetenis en aanmoediging voor de zusters van die vereenigingen.

Waarde Zusters:

Daar de tijd voor de jaarlijksche samenkomst der Zusters-Hulpvereeniging, 17 Maart, nadert, zoo schijnt het eene goede gelegenheid den presideerende zusters in iederen Ring en Zending, eenen brief van toegenegenheid en groetenis te zenden, zooals het altijd onze gewoonte geweest is.

Wij wenschen U geluk met uwe pogingen in het verleden gedaan en prijzen uw getrouwe arbeid, en wenschen U aan te moedigen, om te volharden in uwe pogingen om nog meer vooruitgang te maken in de toekomst. In de jaren dat wij arbeidende geweest zijn voor het welzijn der menschheid, is er veel verricht, zijn er vele moeilijkheden en hindernissen overkomen, maar wij moeten niet vermoeid worden in het weldoen, maar getrouw voortgaan, zelfs al moet het door zelfverloochening gedaan worden.

Het is onmogelijk in een korten brief al het goede op te noemen dat de zusters gedaan hebben op verschillende manieren, om anderen te zegenen en te helpen Zion op te bouwen in de plaatsen waar zij wonen; en zij hebben dat steeds gedaan met zulk een geest van welwillendheid en liefde, die de waardeering van gansch Israël waardig is.

Het is zekerlijk geweest tot verbetering en opheffing van vele duizenden, en dit is niet verricht zonder de ernstige pogingen en rijpelijk nadenken van hen, die in deze weldadige onderneming werkzaam zijn geweest, waarvan de profeet Joseph Smith de zekere en vaste fundatie gelegd heeft, en zij die getracht hebben zijne raadgevingen op te volgen, hebben met grooten ijver en geestkracht gewillig gearbeid, zoowel op geestelijk als op tijdelijk gebied.

De vereeniging is nu zeer in jaren toegenomen, deze 17de Maart brengt haar tot het 67ste jaarfeest sedert dien gedenkwaardigen dag in 1842, toen eenige daartoe uitgekozene zusters, die geroepen waren, tegenwoordig waren. Van die weinige zusters is er slechts ééne overgebleven, om de geschiedenis te verhalen van die gewichtige en nobele vergadering van mannen en vrouwen.

Als wij de grootheid van het werk overdenken, dat de vrouwen gegeven is om te verrichten, en zien hoe het ontwikkeld is

in ieder land en klimaat waar het Evangelie gepredikt is, zoo verheugen wij ons werkelijk over hetgeen tot de vrouwen van Zion gekomen is gedurende die jaren van volhardende pogingen van hen die steeds arbeiden, en over de rijke erfenis van goede werken ons nagelaten door hen die zijn heen gegaan.

Laat ons hen die nu leven doen inzien, dat wij ons deel verrichten in dit groote werk. En zijn wij niet trotsch op hen die gearbeid hebben en met teedere hulpvaardigheid onder de behoeftigen, zieken en stervenden gegaan zijn, in vele huizen moed, geloof en hoop brengende en in vele gevallen vreugde en blijdschap zoowel als tijdelijke hulp. Zijn zij niet in waarheid engelen van barmhartigheid geweest?

Moge onze Vader in den hemel op U zijne rijkste zegeningen uitstorten, is ons ernstig gebed.

Uwe Zusters en mede-arbeidsters:

BATHSHEBA W. SMITH,  
*Algemeene Presidente.*

EMMELINE B. WELLS,  
*Algemeene Secretaresse.*

---

## GODDELIJKE STRAF EN GERECHTIGHEID.

---

Rabbi, de heilige, liep eens op straat, toen men een kalf naar de slachtbank voerde.

Het beest schreeuwde jammerlijk en als bij instinct wilde het zich onder de kleeren van den Rabbi verbergen. Deze trok zich echter terug en zeide hardvochtig: „Verder, verder, daartoe werdt gij geschapen.”

Daar klonk eene stem uit den hemel:

„Gij hebt geen medelijden met mijne schepselen, ook gij zult geen medelijden ondervinden.”

En van deze dag af was het lichaam van den Rabbi, den heilige met wonden bedekt.

Langen tijd later, toen zijn huis eens gereinigd werd, lagen in een hoek van het vertrek, drie kleine jonge wezeltjes. De dienstmaagd wilde ze onbarmhartig wegvegen en wegnemen.

„Arme diertjes, zeide de Rabbi, laat ze toch rustig liggen.”

Daar klonk weer eene stem uit den hemel:

„Gij hebt medelijden met mijn schepselen, ook gij zult medelijden ondervinden.

Van dien dag af was Rabbi, de heilige, genezen.

---

## VERSLAG DER GRONINGSCHER CONFERENTIE.

Op Zondag 28 Maart werd de half-jaarlijksche conferentie der Groningsche Conferentie gehouden. Er werden drie vergaderingen gehouden.

De eerste vergadering werd gehouden in het gewone vergaderlokaal: Schoolstraat 6. Nadat Conferentie-President J. K. Meibos eenige woorden van welkom had gesproken, sprak Ouderling C. S. Hyde over de noodzakelijkheid van Goddelijke inspiratie, opdat daardoor de menschen instaat zouden zijn in de wegen des Heeren te wandelen. Hij toonde aan, dat waar er geen inspiratie of openbaring was, het volk steeds van de waarheid afdwaalde. Daarna sprak Ouderling C. de Gooyer over de afval en de herstelling van het Evangelie. Ouderling W. G. Bijwater zong vervolgens een solo. Ouderling L. C. Healy toonde aan, dat de verschillende beginselen van het Evangelie veranderd waren door de begrippen der menschen en dat niemand zalig kan worden door menschelijke inzettingen. Daarna sprak Ouderling J. H. Smith over het Evangelie, hersteld in deze laatste Dagen; verder besprak hij de goddelijke zending van Joseph Smith. Conferentie-President Meibos sloot deze samenkomst met het spreken over eenige toepasselijke woorden tot de aanwezigen.

De tweede vergadering begon ten twee ure en werd in het gewone vergaderlokaal gehouden. Het Avondmaal werd bediend door Ouderlingen P. A. Clayton en W. G. Bijwater. Ouderling E. J. Rudd sprak over de noodzakelijkheid om getrouw te blijven aan het Evangelie, en dat afval komt, door niet te leven volgens het verbond dat wij met den Heere gemaakt hebben. Daarna werden de autoriteiten der Kerk en Zending voorgesteld en door allen erkend. Ouderlingen W. G. Bijwater en J. K. Meibos zongen een duet. Ouderling J. W. Howe besprak de noodzakelijkheid van Goddelijke volmacht en toonde vele voorvallen aan, dat de straffen des Heeren zijn gekomen over velen die zich die volmacht aanmatigden. De afval, de hervorming en de herstelling van het Evangelie werden toen door Ouderling W. G. Bijwater besproken. Hij toonde aan, dat Joseph Smith meer waarheden had geopenbaard dan de hervormers. President S. Q. Cannon was de laatste spreker en toonde aan, dat het noodig was de kinderen het Evangelie te onderwijzen en hen op te voeden in de vrees des Heeren. Op deugd en eerbaarheid moeten de kinderen steeds gewezen worden.

De laatste vergadering begon ten zeven uur en werd gehouden in het Concerthuis aan de Poelestraat. Ouderling Tiemersma toonde aan, dat velen het Evangelie uit vooroordeel verwerpen

zonder onderzoek. Mormonisme geeft de menschen iets beters als hetgeen zij reeds hebben. De noodzakelijkheid van Goddelijke volmacht, apostelen en verdere ambtenaren in de ware Kerk van Christus, werd toen door hem besproken. W. G. Bijwater en J. K. Meibos zongen een duet. President S. Q. Cannon sprak over de zedelijkheid der Mormonen en over hunne oprechtheid in het verkondigen van het eeuwige Evangelie. De tweede komst van Jezus Christus werd toen door hem besproken en de noodzakelijkheid om een volk op Zijn komst voor te bereiden. De gevolgen van het aannemen of verwerpen dezer boodschap werd duidelijk door hem aangetoond.

De Geest des Heeren was overvloedig in alle vergaderingen aanwezig. Ongeveer 50 vreemdelingen woonden de vergaderingen bij en vele adressen werden verkregen.

Op Maandag 29 Maart werd er eene vergadering voor de zendelingen gehouden. Zij gaven verslag hunner werkzaamheden waaruit bleek dat steeds vorderingen gemaakt worden.

Pres. S. Q. Cannon gaf goede raadgevingen en spoorde allen aan met kracht de boodschap der laatste Dagen te verkondigen.

Behalve de reeds genoemde ouderlingen waren de volgende Zendelingen op deze conferentie aanwezig: J. J. Millard, E. A. Heninger, H. Uffens, A. McKell, J. H. Teeple, C. N. Willemsen, L. A. Sherwood, I. A. Jackson, E. L. Clawson en J. H. F. Volker.

W. G. BIJWATER, *Secr.*

---

#### IN ONS EIGEN ZENDINGSVELD.

Gedurende de maand Maart zijn er gedoopt benevens die welke reeds vermeld zijn: te Brussel 2 personen, te Leeuwarden 2, te Groningen 1, te Haarlem 2, te Rotterdam 4, te Den Haag 1, te Dordrecht 1.

Op Zondagavond, 28 Maart, werd er eene buitengewone vergadering gehouden in het lokaal De Wittenstraat 109 te Amsterdam. Conf.-President M. Dalebout trad op als spreker, en besprak het leven, en de leer der „Mormonen”, en zijn 7-jarig verblijf onder dat volk in Noord-Amerika. Ongeveer 160 personen waren aanwezig waarvan 60 vreemdelingen. Verscheidene adressen van belangstellenden werden ontvangen.

Op Woensdag 7 April had te Amsterdam de begrafenis plaats van broeder en zuster Moederzoon, welke beiden in het „Onze lieve Vrouwe Gasthuis” waren overleden. Op het graf werden eenige liederen gezongen, Conf. Pres. M. Dalebout hield een toespraak en ouderling O. Olsen heeft gebeden.

---

Het bestuur van de Zusters-Hulpvereniging in het 1ste wijk te Amsterdam, is weder georganiseerd. Zuster Tetje Krot, die voor eenige jaren getrouwelijk over deze vereeniging presideerde, werd met hare Raadgeefsters eervol ontslagen. Zuster A. J. Kulcker werd aangesteld als Presidente, met C. G. Blom als Eerste, en H. Maigret als Tweede Raadgeefster.

Zondagavond, 14 Maart, werd eene speciale samenkomst gehouden in het gewone lokaal, Spaarne 36, te Haarlem, alwaar Conf-President M. Dalebout en Ouderlingen Platt en Mitchell tegenwoordig waren. Meer dan 50 vrienden en vreemdelingen waren aanwezig. De zendelingen hebben 28 boekjes verkocht.

Op Zondag 21 Maart waren er 60 personen in de vergadering aldaar aanwezig.

### OVERLEDEN.

MOEDERZOON. — Te Amsterdam is op 3 April overleden zuster Sophia Moederzoon, geb. Hoffmann. Zij werd geboren 10 Juni 1840, gedoopt 17 Juni 1899 door F. W. Thatcher en ook door hem bevestigd.

MOEDERZOON. — Te Amsterdam is op 4 April overleden broeder Hendrik, Frederik Moederzoon. Hij werd geboren 16 Maart 1842 te Amsterdam, gedoopt 15 April 1899 door A. Rogaar en bevestigd door F. W. Thatcher.

KORBEEK. — Te Amsterdam is op 6 April overleden Johannes Korbeek, zoon van Jacob en Elizabeth Krot.

De dood van broeder Korbeek werd veroorzaakt doordat hij van een steiger viel van een in aanbouw zijnd schip en den nek brak. Het is een zeer droevig verlies voor zijne ouders.

---

### INHOUD.

Geestelijke, Tijdelijke en Eeuwige gelijkheid . . . . .	Blz. 129	Paschen . . . . .	Blz. 139
Verplaatst . . . . .	" 134	Aan de Zusters-Hulpverenigingen . . . . .	" 140
Ontslag en Benoeming . . . . .	" 134	Goddelijke straf en gerechtigheid . . . . .	" 141
In Memoriam . . . . .	" 135	Verslag der Groningsche Con- ferentie . . . . .	" 142
Notitie aangaande Tempelwerk . . . . .	" 137	In ons eigen Zendingsveld . . . . .	" 143
De zending in andere landen . . . . .	" 138	Overleden . . . . .	" 144

---

Uitgegeven door de NED.-BELG. ZENDING, Crooswijkschesingel 7 B,  
Rotterdam. — Verkrijgbaar in alle vertakkingen der  
Zending in Nederland en België.

Abonnementsprijs per jaar: Nederland f 1.80, België fr. 4.50,  
Buitenland f 2.50, Amerika \$ 1.00. — Per exemplaar 10 cent.